

Shan Morgan
Ysgrifennydd Parhaol
Permanent Secretary



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

14 Ebrill 2020

Annwyl Gadeiryddion Pwyllgorau

Cyfrifon Cyfunol Llywodraeth Cymru 2019-20

Mae staff Llywodraeth Cymru a Swyddfa Archwilio Cymru wedi bod yn cydweithio'n agos dros y pythefnos diwethaf i asesu effaith argyfwng COVID-19 ar y gwaith o baratoi adroddiad a chyfrifon blynyddol 2019-20 i'r holl sefydliadau hynny sy'n cyfrannu at sefyllfa gyfunol Llywodraeth Cymru. Yn benodol, rydym wedi siarad yn helaeth â chydweithwyr ym maes iechyd a gwasanaethau cymdeithasol i drafod effaith debygol yr argyfwng digynsail hwn ar staff yn y cyrff iechyd.

O ganlyniad, rydym ar y cyd wedi cytuno ar gynllun diwygiedig a fyddai'n symud dyddiad cymeradwyo adroddiad blynyddol cyfunol Llywodraeth Cymru i'r wythnos sy'n dechrau 26 Hydref 2020. Mae hyn yn naw wythnos o oedi o'i gymharu â'r cynllun presennol gan ganiatáu pedair wythnos ychwanegol i'r cyrff iechyd, pythefnos pellach ar gyfer archwiliad Swyddfa Archwilio Cymru a thair wythnos wrth gefn rhag ofn y bydd oedi pellach yn y cyrff iechyd, ein Cyrff Hyd Braich neu'r archwiliad. Mae'r oedi hwn yn cyd-fynd â'r amserlenni y cytunodd y Swyddfa Archwilio Genedlaethol a Thrysorlys Ei Mawrhydi arnynt ag adrannau Whitehall.

Yn wreiddiol, cynigiodd ein timau estyniad hwy ar gyfer y cyrff iechyd. Ond er y byddai amser ychwanegol yn ddefnyddiol, teimlai swyddogion iechyd y byddai dal angen i staff wneud y rhan fwyaf o'r gwaith paratoi cyfrifon cyn y brig yn nifer yr achosion o COVID-19.



Parc Cathays • Cathays Park Ffôn • Tel 0300 025 3289
Caerdydd • Cardiff PS.PermanentSecretary@gov.wales
CF10 3NQ Gwefan • Website: www.gov.wales

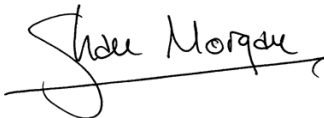
Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi. Dilynwch y ddolen i gael arweiniad ar sut fyddwn yn trin a defnyddio'ch data, yn unol â'r Rheoliadau Diogelu Data Cyffredinol. <https://gov.wales/about/welsh-government-privacy-notice/?skip=1&lang=cy>

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding. Please follow the link for guidance on how we will handle & use your data, in accordance with the General Data Protection Regulations. <https://gov.wales/about/welsh-government-privacy-notice/?lang=en>

Credwn fod yr amserlen ddiwygiedig yn realistig o ran erbyn pryd y bydd modd cwblhau'r cyfrifon eleni. Serch hynny, mae sawl risg a allai effeithio ar y cynllun diwygiedig, gan gynnwys:

- Argaeledd staff drwy gydol y broses
- I ba raddau y mae gweithio ac archwilio o bell yn bosibl ar gyfer pob sefydliad sy'n helpu i baratoi ac archwilio'r cyfrifon cyfunol
- Ansawdd y cyfrifon drafft a'r papurau gweithio sydd ar gael i'w harchwilio
- Argaeledd y Pwyllgorau a'r Byrddau Archwilio a Risg (hyd yn oed drwy rith-ddulliau) i gymeradwyo'r cyfrifon cyn i'r Swyddog Cyfrifyddu eu llofnodi.

Gobeithio y bydd yr amserlen ddiwygiedig arfaethedig yn dderbyniol i aelodau'r Pwyllgor Cyfrifon Cyhoeddus. Serch hynny, byddwn yn parhau i fonitro'r sefyllfa'n agos ac yn rhoi gwybod ichi os bydd angen aildrefnu pethau ymhellach.

Yn gywir, 



Shan Morgan
Ysgrifennydd Parhaol / Permanent
Secretary
Llywodraeth Cymru / Welsh Government

Adrian Crompton
Archwilydd Cyffredinol Cymru / Auditor
General for Wales



BUDDSODDWR | INVESTORS
MEWN POBL | IN PEOPLE

Parc Cathays • Cathays Park Ffôn • Tel 0300 025 3289
Caerdydd • Cardiff PS.PermanentSecretary@gov.wales
CF10 3NQ Gwefan • Website: www.gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi. Dilynwch y ddolen i gael arweiniad ar sut fyddwn yn trin a defnyddio'ch data, yn unol â'r Rheoliadau Diogelu Data Cyffredinol. <https://gov.wales/about/welsh-government-privacy-notice/?skip=1&lang=cy>

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding. Please follow the link for guidance on how we will handle & use your data, in accordance with the General Data Protection Regulations. <https://gov.wales/about/welsh-government-privacy-notice/?lang=en>